



BEAM1R-MKIII
CODE: 15-1949

DMX MOVING HEAD 1R 120W

LYRE 1R DMX 120W

DMX MOVING HEAD 1R 120W



GB - User Manual - p. 2

F - Manuel d'Utilisation - p. 12

D - Bedienungsanleitung - S. 22



Assembled in PRC
Designed by LOTRONIC S.A.

*Av. Z. Gramme 9
B - 1480 Saintes*

USER MANUAL

Please read this manual carefully before operating this product.

CAUTION: Do not damage the lamps !

Prior to moving or handling the light effect, the unit **MUST** be **SWITCHED OFF** and cool down for at least 10 minutes. The lamps are not covered by the warranty. Thank you!

SAFETY RECOMMENDATIONS

Thank you for having chosen our AFX LIGHT MOVING HEAD WITH DMX CONTROL. For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- Don't move the unit when it's running as this might damage the lamp. The warranty doesn't cover this type of damage that is caused by wrong use.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- During initial start-up, some smoke or smell may arise. This is normal and should decrease gradually.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Shields, lenses or ultraviolet screens shall be changed if they have become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches.
- Shields, lenses or ultraviolet screens shall be changed if they have become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches.
- The lamp shall be changed if it has become damaged or thermally deformed

CAUTION:

1. Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wired.
2. Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock.
3. Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
4. The light doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the light when the cover is open.

GENERAL GUIDELINES

- This device is only allowed to be operated with an alternating current of max. 90-245V~/50-60Hz and was designed for indoor use only.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. The minimum distance between the projector and the installation wall

must be more than 10cm. Keep a distance to any flammable objects of at least 12m.

- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

RIGGING

- This fixture may be mounted in any position, provided there is adequate room for ventilation
- It is important never to obstruct the fan or vents pathway.
- When selecting installation location, take into consideration lamp replacement access and routine maintenance.
- Safety cables must always be used.
- Never mount in places where the fixture will be exposed to rain, high humidity, extreme temperature changes or restricted ventilation.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation/replacement of lamp

- Do not turn the unit on if no lamp is fitted or if the lamp is burnt out.
- Disconnect from mains during lamp installation
- Please note: Under normal operating conditions, the housing may reach 60°C.
- The lamp becomes very hot during operation. When you switch the lamp off, don't unplug it from the mains; Wait at least for 15 minutes to let the lamp cool down otherwise you might cause a high voltage discharge, short-circuit or burn out components on the PCB.
- Make sure the installation position is stable before you fix the light. When the light is reverse hanging, make sure the light will not fall from the truss. Pass a safety cable through the truss and bracket of the light as an extra support to avoid the light to fall down. Don't access to the work area during mounting. Periodically check if the safety cable has fretted away or clamp is loosened. We cannot be held responsible for inadequate fastening and installation of the unit. It is not recommended to use the lamp constantly for more than 10 hours.

POWER SUPPLY AND SIGNAL CABLE CONNECTION

1. Mains Power connection

The exclusive plug should be used between the connection of unit and power. Please ensure that the rated voltage and frequency are accordance with the power supply. The required input voltage and frequency are: 90-245V~ 50/60Hz

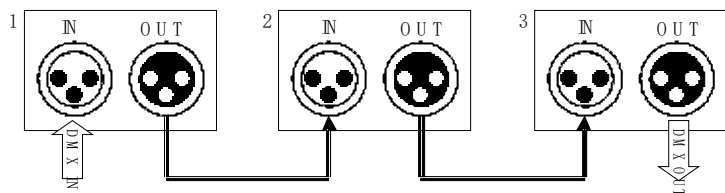
We suggest that every light has an independent switch so that you can turn on or turn off the light randomly.

Note: the ground wire (yellow/green double-color wire) must be safely connected, the electronic installation must be in accordance with the related standards

CAUTION: When installing the device, make sure there is no highly inflammable material within a distance of min.5m!

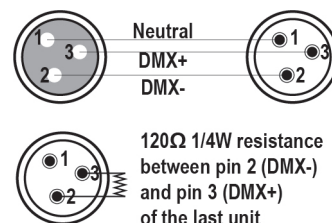
2. Connection of Signal Cable

You can use the 3-pin XLR cable to connect the output socket of the master and the input socket of the slave light. Connect the DIGITAL OUT socket of the master and the IN socket of the slave light, then, connect the OUT socket to the IN socket of the next light. Ordinal to connect all the lights as hereafter:



The connection between the output of master and input of product, it's available to use the 3 pins XLR cable which provided by the manufacturer. Signal cable from the DMX output of the controller to the input of the first master light, and connect to the DMX input of second slave light from the DMX output of the first master light, analogously, till connected all the slave lights, and insert the last connector to the output of the final light. (Notice: the diameter of core of every cable should be 0.5mm at least, double core shelter cable should be used). The signal connecting must use the attached 3 pins XLR cable. Notice, all the internal lead wire of the 3 pins XLR cable should not touch to each other or connect to the connector.

DMX signal terminator is recommended on the last unit of the chain. DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between the pin 2 and pin 3 of the XLR connector



FEATURES

- High precision optical lens
- 12 DMX channels
- 12 colors + white
- 11 fixed gobo's + blank
- Rotating 8-face prism
- Auto, sound, DMX512 & master-slave mode
- Linear dimmer 0-100%
- Electronic ballast

SPECIFICATIONS

Power supply: 90-245V~, 50/60Hz
Consumption: 143W
Lamp: 120W
LUX@5M 70000
Color Temperature: 9000K
Average Lamp Life: 6000H
Color: 12 colors +blank color wheel
Gobo:..... 11 fixed gobo + blank gobo
Prism: rotation 8-face prism. With prism positioning.
Lens: High precision glass optical lens
Dimmer: 0-100%linear adjustment
Movement: Pan/Tilt: X axis 540°, Y axis: 250° automatically accurate positioning
Control mode: Standard DMX512, Automatic and Master/slave mode
Channels: 12CHs
Dimensions: 31x23x39cm
Net weight: 9kgs

OPERATION

2.1 Press “MODE” to switch the menu

• SET setup

- o Run mode : Choose operating mode (AUTO / SOUND / DMX / SLAVE)
- o DMX address : Set DMX address
- o Channel mode
- o Lamp control
- o Sound sensitive
- o X reverse
- o Y reverse
- o X/Y exchange
- o No DMX signal
- o Screen protect
- o Open the lamp
- o Restore to default settings

• MENU setup (manual control of each DMX channel)

• SYSTEM setup

- o Software version
- o DMX monitor : To see DMX information
- o System errors : To see fixture errors
- o Total fixture hours : To see used time of fixture
- o Partial fixture hours
- o Total lamp hours : To see used time of lamp
- o Partial lamp hours

• ADVANCED setup

- o Sensor monitor
- o Reset calibration
- o Lamp life hours : to see life time of the lamp
- o Lamps hours clear
- Chinese – English switch
- Display screen reverse

2.2 Set up the interface

Option	Instruction	
Run Mode	DMX	Slave state:Accept control table or main engine
	Auto1	Master State: Auto running and send DMX signal for Slave
	Auto2	
	Random auto	
	Sound control	
DMX Address	1-512	Press OK to edit. Selected the digit of hundreds. Press up or down to change address code. Press OK again. Select the digit of tens and edit. Press OK again, select the digit of units and edit. Press it to exit the edit state.
Channel Mode	12	12CH Mode

X Reverse	OFF	
	ON	
Y Reverse	OFF	
	ON	
X/Y Exchange	OFF	
	ON	Change the channel of X/Y axis (include X/Y Fine)
No DMX Signal	KEEP	According to the original state continues to run
	CLEAR	Motor reset, stop running
Display screen protect	ON	Closing backlight after free 30seconds
	OFF	Backlight still lighting
Lamp on start up	OFF	Reset directly after Power on, lamp off (need to use the menu or control table to manual let lamp light)
	ON	Lamp light directly after power on, And must wait for the lamp light up success then reset
Restore to default set		Press ok key see the confirmation dialog box, Press OK key to restore to default set

2.3. Manual control interface

This interface uses for control present light, and then auto enter into master mode (didn't receive DMX signal, sent the dmx signal to slave light)

Manual menu will according to standard 12Channel to set menu (Dimmer and strobe not used)

Option	Instruction	
1CH. X	0~255	Press OK key into edit state, Then selected hundreds place. Press up or down, change address code. Press OK key again, selected ten place and edit. Press OK key again, select the first place and edit. Press it to exit the edit state.
.....	0~255	
12CH. Macro function	0~255	
13CH. Reset		Press ok key see the confirmation dialog box, Press OK key to reset surface, all motors reset

2.4 System information

Option	Instruction
Software version	Current software version
DMX Channel	Enter into sub-surface, using value and percentage show the DMX channel to check
System error record Note: Sometimes it not the installation problem of Hall or optocoupler. It is because the motor cable inversely connect	If the red ERR indicator light light on, it means fixture running error, and enter the sub-surface to check the details. Press "Clear" to empty the error record after finish check
Total using hour	Total using hour (accurate to minute)
This time using hour	The using hour from the power on (accurate to minute)
Total lighting hour	Total lighting hour (accurate to minute)

This time lighting hour	This time lighting hour (accurate to minute)
Error information	Instruction
Reset fail, uart error	Driver board doesn't respond. There is problem in the uart communication line of display board and driver board. Or the driver board problem.
Pan reset fail	X photoelectric switch, or X Motor problem
Tilt reset fail	Y photoelectric switch, or Y Motor problem
Pan Hall error	Problem in X Hall
Tilt Hall error	Problem in Y Hall
Motor Colour reset fail	There is problem in Color wheel hall, or Color wheel motor
Motor Gobo reset fail	There is problem in Gobo wheel hall, or Gobo wheel motor
Lamp control fail	Lamp light on or off fail, there is problem in ballast or lamp
lamp hours too long, pls replace	The total lamp light hour over the Maximum lamp light hour in "high class" menu. Remind the user change the lamp in time. And then clear the lamp light hour in "high class", timer reset

2.5 Advanced interface

Set a password to prevent non-authorized persons to operate the unit. Default password is "UP DOWN UP DOWN". Press "Enter" to check the password

Option		Instruction	
	Y Hall state	0 means the magnet closure, 1 means the magnet stagger	
	Color wheel hall state	0 means the magnet closure, 1 means the magnet stagger	
	Gobo wheel hall state	0 means the magnet closure, 1 means the magnet stagger	
	X coding disc state	2digit, each digit corresponding to the photoelectricity switch on the coding disc	
	Y coding disc state	2digit, each digit corresponding to the photoelectricity switch on the coding disc	
	X coding disc step value	Running in positive direction, the step value adding, Running in negative direction, the step value reduced	
	Y coding disc step value	Running in positive direction, the step value adding, Running in negative direction, the step value reduced	
Reset calibration	X calibration	X Fine	Adjustmentrange:-128~+127, +0 shows no adjustment
	Y calibration	Y Fine	
	Color wheel calibration	Color wheel fine	
	Gobo wheel calibration	Gobo wheel fine	
	Prism zoom calibration	Prism zoom fine	
Maximum lighting hour		0-9999hours. The alarm sounded once over the maximum lamp lighting hour	
Reset lighting hour		After clear the lamp light hour, timer reset	

3. DMX CHANNELS

Channel	Value	Function
1	0---255	PAN
2	0---255	PAN FINE
3	0---255	TILT
4	0---255	TILT FINE
5	0---255	PAN-TILT Speed
6	0---4	color1
	5---9	color1+color2
	10---14	color2
	15---19	color2+color3
	20---24	color3
	25---29	color3+color4
	30---34	color4
	35---39	color4+color5
	40---44	color5
	45---49	color5+color6
	50---54	color6
	55---59	color6+color7
	60---64	color7
	65---69	color7+color8
	70-74	color8
	75-79	color8+color9
	80-84	color9
	85-89	color9+color10
	90-94	color10
	95-99	color10+color11
	100-104	color11
	105-109	color11+color12
	110-114	color12
	115-119	color12+color13
	120-124	color13
	125-129	color13+color1
	130-200	Color wheel forward rotation from fast to slow
	200-255	Color wheel reverse rotation from slow to fast
7	0---4	gobo1
	5---9	gobo2
	10---14	gobo3
	15---19	gobo4
	20---24	gobo5
	25---29	gobo6
	30---34	gobo7
	35---39	gobo8

7	40--44	gobo9
	45---49	gobo10
	50---54	gobo11
	55---59	gobo12
	60---64	gobo13
	65---69	gobo14
	70--139	Gobo wheel shake from slow to fast. Every 5 values a gobo
	140--200	Gobo wheel forward rotation from fast to slow
	201--205	Stop
	206--255	Gobo wheel reverse rotation from slow to fast
8	0---127	PRISM
	128---255	
9	0---127	PRISM rotation
	128---191	
	192---255	
10	0---255	Dimmer (No using)
11	0---3	Strobe
	3-103	
	104-107	
	108-207	
	207-212	
	213-251	
	252-255	
12	0---39	
	40---59	Lamp on
	60---79	Lamp off
	80-99	
	100--149	Reset the small motors
	150--199	Reset X/Y motors
	200---255	Reset all motors

3.1 COLOR WHEEL - CHANNEL 6

BIT	EFFECT
255	FAST - SLOW ROTATION
.....	
130	SLOW - FAST ROTATION
125	CTO 8000 + WHITE
120	CTO 8000
115	FLUORESCENCE + CTO 8000
110	FLUORESCENCE
105	BROWN + FLUORESCENCE
100	BROWN



95	YELLOW + BROWN
90	YELLOW
85	YELLOW GREEN + YELLOW
80	YELLOW GREEN
75	PURPLE RED + YELLOW GREEN
70	PURPLE RED
65	BLUE + PURPLE RED
60	BLUE
55	DARK YELLOW + BLUE
50	DARK YELLOW
45	ROSE RED +DARK YELLOW
40	ROSE RED
35	GREEN + ROSE RED
30	GREEN
25	LIGHT YELLOW + GREEN
20	LIGHT YELLOW
15	RED + LIGHT YELLOW
10	RED
5	WHITE + RED
0	WHITE

3.2 STATIC GOBO CHANGE - CHANNEL 7

BIT	EFFECT	
255	FAST REVERSE ROTATION	
206	SLOW ROTATION	
201	STOP	
140	FAST - SLOW FORWARD ROTATION	
135	GOBO 13 SHAKE SLOW TO FAST	
.....		
80	GOBO 3 SHAKE SLOW TO FAST	
75	GOBO 2 SHAKE SLOW TO FAST	
70	GOBO 1 SHAKE SLOW TO FAST	
65		GOBO 13
60		GOBO 12
55		GOBO 11
50		GOBO 10
45		GOBO 9
40		GOBO 8
35		GOBO 7
30		GOBO 6
25		GOBO 5
20		GOBO 4
15		GOBO 3

10		GOBO 2
5		GOBO 1
0		WHITE

3.3 PRISM INSERTION - CHANNEL 8

BIT	EFFECT
128-255	PRISM INSERTED
0-127	PRISM EXCLUDED

3.4 PRISM ROTATION - CHANNEL 9

BIT	EFFECT
255	FAST ROTATION
.....	
192	SLOW ROTATION
191	SLOW ROTATION
.....	
128	FAST ROTATION
0-127	POSITION

3.5 PAN - CHANNEL 1

3.6 PAN FINE - CHANNEL 2

3.7 TILT - CHANNEL 3

3.8 TILT FINE - CHANNEL 4

3.9 LAMP CONTROL & RESET - CHANNEL 12

BIT	EFFECT	Remark
200-255	COMPLETE RESET	Reset is activated passing through the unused range and staying 5 seconds.
150-199	PAN/TILT RESET	
100-149	Reset small motors	
80-99	UNUSED RANGE	
60-79	LAMP OFF	Lamp switch passing through the unused range and staying 5 seconds.
40-59	Lamp ON	
0-39	UNUSED RANGE	

The following points have to be considered during the inspection:

All screws for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.

There must not be any deformations on the housing, glass pane, fixations and installation spots.

The electric power supply cables must not show any damage, material fatigue or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered to by a skilled installer and any safety problems have to be removed.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents.

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation!

CLEANING AND USING FREQUENCY OF PRODUCT

Please make sure that the light is power off before dismantling or maintaining, it's very important to keep the light clean. Frequent cleaning will ensure maximum brightness output, but also prolong the life time. It's suggested to use the high quality, professional glass detergent and soft cloth to clean the light. It's not allowed to use alcohol or chemical solvent. The inner part of the light should be cleaned by vacuum cleaner at least once a year. When the light doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, the same fuse should be replaced, find out the faulty and restart the light. But please note the repair must be handled by professional.

If the light's lens damaged or broken, and should need change the new lens, if the bulb damaged or have any deformation, make the light dim, it says that the bulb had run out of its life., should change in time. There are 3 thermal protection devices, using for cut off the lights power when it is heating. If the thermal protection device set up, and then need to check whether the fan is normal.



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTICE D'UTILISATION

Nous vous remercions pour l'achat de cette LYRE DMX AFX LIGHT. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- Ne pas bouger l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, la lampe peut se détériorer. La garantie ne prendra pas en charge ce type de panne qui relève d'une mauvaise utilisation.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans le verre de protection ou avec un verre cassé. Demandez à votre revendeur ou à un technicien de remplacer le verre.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lors de la première mise en service, une fumée ou une légère odeur peut se produire. Ceci est normal et cesse après quelques instants.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;

Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

- Des protections, lentilles ou écrans ultraviolets doivent être remplacés lorsqu'ils sont visiblement endommagés au point qu'ils perdent leur efficacité p.ex. par des fissures ou des égratignures profondes.
- Il faut impérativement changer la lampe lorsqu'elle est endommagée ou déformée par la chaleur.
- L'appareil possède une protection thermique qui coupe l'alimentation lorsque l'appareil chauffe trop fort. Dans ce cas, il faut vérifier le ventilateur et les trous de ventilation.

ATTENTION :

1. Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses,

vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.

2. Ne jamais regarder directement dans la source de lumière. Elle peut provoquer une crise d'épilepsie chez des personnes sensibles.

3. Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.

4. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.

REGLES GENERALES

- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 90~245V~ 50/60Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Lors du choix du lieu d'installation, assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à la chaleur, l'humidité ou la poussière. La distance minimum entre la lyre et la surface d'installation doit être de plus de 10cm. Respectez une distance de sécurité d'au moins 12m avec des matériaux ou objets inflammables.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, l'explosion de la lampe, une chute, etc. et invaliderait la garantie.

MONTAGE

Il est impératif de maintenir les orifices de ventilation dégagés.

Lorsque vous installez l'appareil, choisissez un emplacement qui permet d'accéder facilement à la lampe pour le remplacement et d'effectuer l'entretien de routine.

Utilisez toujours des câbles de sécurité.

Ne jamais installer l'appareil à un endroit où il sera exposé à la pluie, à l'humidité, aux changements soudains de température ou à une ventilation insuffisante.

Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.

INSTALLATION

Installation/remplacement de la lampe

Ne pas mettre l'appareil sous tension sans lampe ou lorsque la lampe est défectueuse.

Débranchez la lampe du secteur pendant l'installation de la lampe.

La température extérieure du boîtier lorsque l'appareil fonctionne normalement, est de 60°C.

La lampe devient très chaude pendant le fonctionnement. Lorsque vous l'éteignez, ne la débranchez pas du secteur. Attendez au moins 15 minutes que la lampe refroidisse sinon vous risquez de provoquer une décharge de haute tension, un court-circuit ou de brûler des composants sur la platine.

Assurez-vous que l'emplacement prévu est stable avant d'installer le projecteur. Lorsque le projecteur est suspendu à l'envers, vous devez utiliser 2 jeux de boulons M10 professionnel. Insérez le boulon dans le trou qui se trouve dans l'étrier du projecteur. Assurez-vous que le projecteur ne peut pas tomber de la structure en passant un câble d'acier dans la structure et l'étrier. Personne ne doit se trouver en-dessous de la zone de travail pendant l'installation. Vérifiez régulièrement si le câble est bien en place et le boulon ne s'est pas desserré. Nous déclinons toute responsabilité pour des

dommages survenus suite à une chute du projecteur en raison d'une mauvaise fixation.

Il est déconseillé d'utiliser l'appareil pendant plus de 10 heures de suite avec la lampe allumée en continue. Au bout de 8H, il est préférable de faire une pause de 30mn

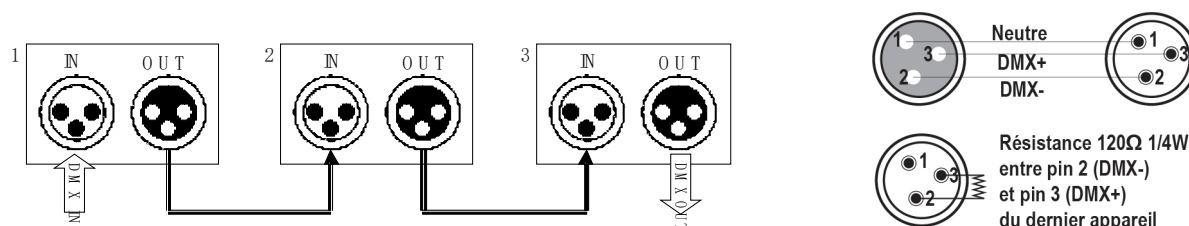
CONNEXION DE L'ALIMENTATION ET DU CÂBLE SIGNAL

1. Connexion de l'alimentation secteur

Utilisez le cordon fourni pour brancher l'appareil sur le secteur. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspond à la tension et la fréquence d'alimentation de l'appareil, à savoir: 90-245V~ 50/60Hz. Chaque appareil doit pouvoir être mis sous et hors tension individuellement.

2. Connexion du câble signal

La connexion entre la sortie du Maître et l'entrée de l'Esclave se fait au moyen du cordon XLR à 3 broches fourni. La sortie DMX de la console de commande doit être branchée sur l'entrée DMX du premier Maître. Branchez la sortie DMX du Maître sur l'entrée DMX de l'Esclave et ainsi de suite jusqu'au dernier Esclave. Branchez une terminaison sur la sortie du dernier appareil afin d'éviter des parasites. Cette résistance de fin de ligne consiste en une fiche XLR qui comporte une résistance de 120Ω entre les broches 2 et 3.



Note: Utilisez du câble à double blindage. Le diamètre du conducteur de chaque câble doit être d'au moins 0,5mm.

BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

Utilisez le cordon fourni pour brancher l'appareil sur le secteur. Vérifiez que votre tension secteur correspond bien à la tension d'alimentation de l'appareil qui est de 90-245V~ 50/60Hz. L'effet possède un interrupteur d'alimentation indépendant. Ainsi vous pouvez facilement allumer et éteindre chaque effet individuellement.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié. Le cordon de remplacement doit présenter les mêmes caractéristiques techniques que le cordon d'origine.

Note : Le fil de terre jaune/vert doit être fermement branché. L'installation électrique doit correspondre aux normes de sécurité en vigueur.

ATTENTION : Lorsque vous installez l'appareil, vérifiez qu'il n'y a pas de matériaux hautement inflammables à une distance inférieure à 5m !

CARACTÉRISTIQUES

- Lentille optique de grande précision
- 12 Canaux DMX
- 12 Couleurs + Blanc
- 11 Gobos fixes
- Prisme rotatif à 8 faces
- Mode automatique, DMX512 & maître-esclave
- Dimmer linéaire 0-100%
- Ballast électronique

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation:	90-245V~, 50/60Hz
Consommation:	143W
Lampe:	120W
LUX@5M	70000
Température de couleur:	9000K
Durée de vie moyenne de la lampe:	6000H
Couleur:	Roue 12 couleurs +vide
Gobo:	11 gobos fixes + vide
Prisme:	Prisme rotatif 8 faces. Avec positionnement du prisme
Lentille:	Lentille en verre optique haute précision
Dimmer:	0-100% ajustement linéaire
Mouvement: Pan/Tilt:	Abcisse 540°, ordonnée: 250° positionnement automatique précis
Mode de contrôle:	Standard DMX512, Automatique et maître-esclave
Canaux:	12
Dimensions:	31x23x39cm
Poids:	9kg

UTILISATION



Mode Func. UP DOWN

Appuyez sur "MODE" pour sélectionner les différents menus

• MENU SET UP

- o Run mode : Pour choisir le mode de fonctionnement (AUTO / SOUND / DMX / SLAVE)
- o DMX address : Pour ajuster l'adresse DMX de la lyre
- o Channel mode
- o Contrôle de la lampe
- o Sensibilité audio
- o Inversion X
- o Inversion Y
- o Echange X/Y
- o Absence de signal DMX
- o Protection écran
- o Ouverture de la lampe
- o Retour aux réglages d'origine

• MENU MANUEL

• MENU SYSTEM

- o Software : Pour voir la version du logiciel interne
- o DMX monitor : Pour voir les informations au niveau du DMX
- o System errors : Pour voir les éventuels défauts / erreurs de fonctionnement
- o Total fixture hours : Durée d'utilisation totale de la lyre
- o Partial fixture hours : Durée d'utilisation partielle de la lyre

- o Total lamp hours : Durée d'utilisation totale de la lampe
- o Partial lamp hours : Durée d'utilisation partielle de la lampe

• MENU ADVANCED

- o Sensor monitor : Visualisation de l'état des différents capteurs
- o Reset calibration : Reset du calibrage
- o Lamp life hours : Durée de vie de la lampe
- o Lamps hours clear : Remise à zéro de la durée de vie de la lampe

2.2 MENU SET UP (CONFIGURATION)

Option	Instruction	
Run Mode	DMX	Esclave: accepte le contrôle d'un pupitre DMX ou d'un appareil maître
	Auto1	Maître: Fonctionnement autonome et envoi d'un signal DMX à un ou plusieurs appareils esclaves
	Auto2	
	Automatique aléatoire	
	Contrôle audio	
DMX Address	1-512	Appuyez sur ENTER pour aller en mode Edition. Sélectionnez le chiffre des centaines et appuyez sur UP/DOWN pour changer l'adresse. Appuyez sur ENTER, sélectionnez le chiffre des dizaines et changez le chiffre avec les touches UP/DOWN. Appuyez sur ENTER, sélectionnez le chiffre des unités et changez le chiffre avec les touches UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour confirmer et sur MENU pour quitter.
Channel Mode	12	12 canaux
X Reverse	OFF	
	ON	
Y Reverse	OFF	
	ON	
X/Y Exchange	OFF	
	ON	Inverser l'axe X et Y (inclus le réglage fin Pan/tilt)
No DMX Signal	KEEP	Continue à fonctionner dans le mode actuel
	CLEAR	Reset du moteur, arrêt
Display screen protect	ON	Extinction du retro-éclairage du display au bout de 30 secondes
	OFF	Rétro-éclairage de l'afficheur reste allumé en permanence
Lamp on start up	OFF	Remise à zero après la mise sous tension. Lampe éteinte. Requier l'utilisation du menu ou d'un pupitre pour allumer manuellement la lampe.
	ON	La lampe s'allume immédiatement après la mise sous tension. Vous devez attendre que la lampe soit allumée pour effectuer une remise à zéro.
Restore to default set		Appuyez sur ENTER pour ouvrir la boîte de dialogue. Appuyez sur ENTER pour revenir aux réglages d'usine.

2.3. CONTRÔLE MANUEL

Cette fonction permet de contrôler manuellement tous les canaux en l'absence d'un signal DMX.

2.4 INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME

Option	Instruction
Software version	Indique la version du logiciel
DMX Channel	Entre dans un sous-menu qui affiche la configuration de tous les canaux DMX
System error record	Si le voyant rouge ERR s'allume, il y a un défaut de fonctionnement. Entrez dans le sous-menu pour voir le détail. Appuyez sur CLEAR pour effacer l'historique des erreurs après la vérification. Note: Il arrive que le problème ne provienne pas de l'optocouple ou du Hall mais d'une inversion de la connexion du câble moteur.
Total using hour	Heures totales d'utilisation (à la minute près)
This time using hour	Heures d'utilisation depuis la dernière mise sous tension (à la minute près)
Total lighting hour	Heures totale de fonctionnement de la lampe (à la minute près)
This time lighting hour	Heures de fonctionnement de la lampe depuis la mise sous tension (à la minute près)

Informations d'erreur	Instruction
Reset fail, uart error	La platine du moteur ne répond pas. Il y a un problème dans la communication UART entre la platine du moteur et la platine de l'afficheur.
Pan reset fail	Problème avec le commutateur photoélectrique X ou avec le moteur Y
Tilt reset fail	Problème avec le commutateur photoélectrique Y ou avec le moteur X
Pan Hall error	Problème avec le Hall X
Tilt Hall error	Problème avec le Hall Y
Motor Colour reset fail	Problème dans le Hall de la roue couleur ou du moteur de la roue couleur
Motor Gobo reset fail	Problème dans le Hall de la roue gobo ou du moteur de la roue gobo
Lamp control fail	La lampe ne s'allume/ne s'éteint pas. Il y a un problème avec le ballast ou la lampe.
lamp hours too long, pls replace	Le nombre d'heures totales d'utilisation de la lampe dépasse le nombre maximum d'heures dans le menu Avancé. Il est temps de changer la lampe et de remettre à zéro le compteur dans le menu Avancé

2.5 MENU AVANCÉ

Ce menu permet de mettre un mot de passe pour empêcher une personne non-autorisée de faire fonctionner l'appareil. Le mot de passe par défaut est "UP DOWN UP DOWN". Appuyez sur ENTER pour vérifier le mot de passe.

Option	Instruction
Etat du hall Y	0 = fermeture de l'aimant, 1 = aimant actif
Etat du hall de la roue couleur	0= fermeture de l'aimant, 1= aimant actif
Etat du hall de la roue gobo	0= fermeture de l'aimant, 1= aimant actif
État du disque d'encodage X	2 digits, chaque digit correspond au commutateur photoélectrique sur le disque d'encodage

	État du disque d'encodage Y	2 digits, chaque digit correspond au commutateur photoélectrique sur le disque d'encodage	
	Valeur du disque d'encodage X	Rotation vers la droite et la valeur augmente, rotation vers la gauche et la valeur diminue	
	Valeur du disque d'encodage Y	Rotation vers la droite et la valeur augmente, rotation vers la gauche et la valeur diminue	
Reset calibration	Etalonnage X	X Fin	Plage de réglage:-128~+127, +0 signifie pas d'ajustement
	Etalonnage Y	Y Fin	
	Etalonnage roue couleur	Réglage fin	
	Etalonnage roue gobo	Réglage fin	
	Etalonnage zoom du prisme	Réglage fin	
Nombre d'heures max. de fonctionnement de la lampe		0-9999 heures. L'alarme sonne lorsque le nombre maxi est dépassé	
Reset des heures de fonctionnement de la lampe		Après suppression des nombre d'heures de fonctionnement, le chronomètre est remis à zéro	

3. CANAUX DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0---255	PAN
2	0---255	PAN FINE
3	0---255	TILT
4	0---255	TILT FINE
5	0---255	PAN-TILT Speed
6	0---4	color1
	5---9	color1+color2
	10---14	color2
	15---19	color2+color3
	20---24	color3
	25---29	color3+color4
	30---34	color4
	35---39	color4+color5
	40---44	color5
	45---49	color5+color6
	50---54	color6
	55---59	color6+color7
	60---64	color7
	65---69	color7+color8
	70-74	color8
	75-79	color8+color9
	80-84	color9
	85-89	color9+color10

	90-94	color10
	95-99	color10+color11
	100-104	color11
	105-109	color11+color12
	110-114	color12
	115-119	color12+color13
	120-124	color13
	125-129	color13+color1
	130-200	Rotation vers la droite de la roue de couleur: rapide -> lent
	200-255	Rotation vers la gauche de la roue de couleur: lent -> rapide
7	0---4	gobo1
	5---9	gobo2
	10---14	gobo3
	15---19	gobo4
	20---24	gobo5
	25---29	gobo6
	30---34	gobo7
	35---39	gobo8
	40---44	gobo9
	45---49	gobo10
	50---54	gobo11
	55---59	gobo12
	60---64	gobo13
	65---69	gobo14
	70--139	Gobo wheel shake lent -> rapide. Un gobo toutes les 5 valeurs
	140--200	Rotation vers la droite de la roue de gobo: rapide -> lent
	201--205	Stop
	206--255	Rotation vers la gauche de la roue de gobo: lent -> rapide
8	0---127	PRISME
	128---255	
9	0---127	Rotation du PRISME
	128---191	
	192---255	
10	0---255	Dimmer (No using)
11	0---3	Strobe
	3-103	
	104-107	
	108-207	
	207-212	
	213-251	
	252-255	

12	0---39	
	40---59	Lamp on
	60---79	Lamp off
	80-99	
	100--149	Reset the small motors
	150--199	Reset X/Y motors
	200---255	Reset all motors

3.1 ROUE DE COULEUR – CANAL 6

BIT	EFFECT
255	FAST - SLOW ROTATION
.....	
130	SLOW - FAST ROTATION
125	CTO 8000 + WHITE
120	CTO 8000
115	FLUORESCENCE + CTO 8000
110	FLUORESCENCE
105	BROWN + FLUORESCENCE
100	BROWN
95	YELLOW + BROWN
90	YELLOW
85	YELLOW GREEN + YELLOW
80	YELLOW GREEN
75	PURPLE RED + YELLOW GREEN
70	PURPLE RED
65	BLUE + PURPLE RED
60	BLUE
55	DARK YELLOW + BLUE
50	DARK YELLOW
45	ROSE RED +DARK YELLOW
40	ROSE RED
35	GREEN + ROSE RED
30	GREEN
25	LIGHT YELLOW + GREEN
20	LIGHT YELLOW
15	RED + LIGHT YELLOW
10	RED
5	WHITE + RED
0	WHITE



3.2 CHANGEMENT DU GOBO STATIQUE - CANAL 7

BIT	EFFECT	
255	FAST REVERSE ROTATION	
206	SLOW ROTATION	
201	STOP	
140	FAST - SLOW FORWARD ROTATION	
135	GOBO 13 SHAKE SLOW TO FAST	
.....		
80	GOBO 3 SHAKE SLOW TO FAST	
75	GOBO 2 SHAKE SLOW TO FAST	
70	GOBO 1 SHAKE SLOW TO FAST	
65		GOBO 13
60		GOBO 12
55		GOBO 11
50		GOBO 10
45		GOBO 9
40		GOBO 8
35		GOBO 7
30		GOBO 6
25		GOBO 5
20		GOBO 4
15		GOBO 3
10		GOBO 2
5		GOBO 1
0		WHITE

3.3 INSERTION PRISME - canal 8

BIT	EFFECT
128-255	PRISM INSERTED
0-127	PRISM EXCLUDED

3.4 ROTATION DU PRISM - canal 9

BIT	EFFECT
255	FAST ROTATION
.....	
192	SLOW ROTATION
191	SLOW ROTATION
.....	
128	FAST ROTATION
0-127	POSITION

3.5 PAN - canal 1

3.6 PAN FINE - canal 2

3.7 TILT - canal 3

3.8 TILT FINE - canal 4

3.9 LAMP CONTROL & RESET - canal 12

BIT	EFFECT	Remark
200-255	COMPLETE RESET	Reset is activated passing through the unused range and staying 5 seconds.
150-199	PAN/TILT RESET	
100-149	Reset small motors	
80-99	UNUSED RANGE	
60-79	LAMP OFF	Lamp switch passing through the unused range and staying 5 seconds.
40-59	Lamp ON	
0-39	UNUSED RANGE	

Les points suivants doivent être vérifiés lors d'une inspection :

- 1) Toutes les vis utilisées pour l'installation et les composants de l'appareil doivent être fermement branchés et exempts de corrosion.
- 2) Le boîtier, la vitre de protection, les fixations et le point d'installation ne doivent présenter aucune déformation.
- 3) Les cordons d'alimentation électrique ne doivent présenter aucun dommage, ni signes d'usure. L'installateur doit respecter toutes les consignes de sécurité.

Nous recommandons un nettoyage fréquent de l'appareil. Utilisez un chiffon humide, non-pelucheux. Ne jamais utiliser d'alcool et de solvants.

ATTENTION :

Débrancher l'appareil du secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance.

ENTRETIEN

Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer le nettoyage ou la maintenance. Il est important de garder l'appareil dans un état de propreté afin d'assurer une luminosité maximale et de prolonger sa durée de vie. Utilisez un produit de nettoyage à vitre de bonne qualité et un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser d'alcool ou de solvants chimiques pour nettoyer l'appareil. Nettoyez l'intérieur de l'appareil une fois par an au moyen d'un aspirateur.

Si la lampe ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté. Si c'est le cas, remplacez le fusible par un neuf qui présente exactement les mêmes caractéristiques techniques que le fusible d'origine. Remettez la lampe sous tension. Notez que toute réparation doit être effectuée par un professionnel.



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

VORSICHT: Lampen nicht beschädigen!

Gerät ausschalten und mindestens 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie es berühren. Die Lampen sind vom Garantieanspruch ausgeschlossen.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Nur für Innengebrauch! 
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. 
- Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Das Gehäuse kann eine Temperatur von 84°C erreichen. NIEMALS das Gerät während des Betriebs mit bloßen Händen berühren. Gerät abschalten und 15 Minuten warten, dass sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Wartungsarbeiten vorgenommen werden können.
- NICHT das Gehäuse innerhalb von 5 Minuten nach Abschalten öffnen.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Personen zu epileptischen Anfällen führen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch ein Neues ersetzt werden.
- Beschädigte Linse, Gehäuse oder UV-Filter sofort ersetzen.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

VORSICHT:

1. Seien Sie während der Installation sehr vorsichtig. Da Sie mit einer gefährlichen Spannung arbeiten, können Sie beim Berühren von stromführenden Kabeln einen lebensbedrohlichen Stromschlag erleiden.
2. Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle, da empfindliche Personen einen epileptischen Schock erleiden können.
3. Bitte beachten Sie, dass Schäden, die durch manuelle Änderungen am Gerät verursacht werden, nicht der Garantie unterliegen. Von Kindern und Laien fernhalten.
4. Das Gerät enthält keine Ersatzteile zur Reparatur. Überprüfen Sie vor dem Betrieb, ob alle Teile gut installiert und die Schrauben fest angezogen sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse geöffnet ist.

RIGGING

- Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, sofern ausreichend Platz für Belüftung vorhanden ist
- Es ist wichtig, niemals den Lüfter- oder Lüftungsweg zu blockieren.
- Berücksichtigen Sie bei der Auswahl des Installationsorts den Zugang zum Lampenwechsel und

die routinemäßige Wartung.

- Sicherheitskabel müssen immer verwendet werden.
- Montieren Sie das Gerät niemals an Orten, an denen das Gerät Regen, hoher Luftfeuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen oder eingeschränkter Belüftung ausgesetzt ist.
- Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

INSTALLATION

Einsetzen/Auswechseln des Leuchtmittels

- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn keine Lampe eingebaut ist oder wenn die Lampe durchgebrannt ist.
- Während der Installation der Lampe das Gerät vom Stromnetz trennen
- Bitte beachten Sie: Unter normalen Betriebsbedingungen kann das Gehäuse 60°C erreichen.
- Die Lampe wird während des Betriebs sehr heiß. Wenn Sie die Lampe ausschalten, ziehen Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose. Warten Sie mindestens 15 Minuten, bis die Lampe abgekühlt ist. Andernfalls kann es zu einer Hochspannungsentladung, einem Kurzschluss oder einem Durchbrennen der Komponenten auf der Leiterplatte kommen.
- Während der Montage keinen Zugang zum Arbeitsbereich haben. Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich das Sicherheitskabel gelöst hat oder die Klemme gelöst ist. Wir können nicht für eine unzureichende Befestigung und Installation des Geräts verantwortlich gemacht werden. Es wird nicht empfohlen, die Lampe länger als 10 Stunden konstant zu verwenden.

NETZ- UND SIGNALKABELANSCHLÜSSE

1. Netzanschluss

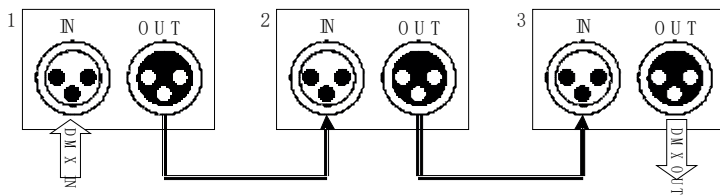
Ausschliesslich das mitgelieferte Netzkabel benutzen. Die Netzspannung muss zwischen 90-245V~ 50/60Hz liegen.

Jedes Gerät sollte über einen eigenen Ein/Aus Schalter verfügen, so dass die Geräte unabhängig voneinander ausgeschaltet werden können.

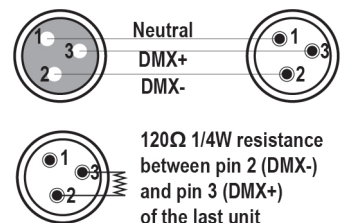
Achtung: Es dürfen sich keine brennbaren Materialien innerhalb von 5m um den Anbringungsort befinden!

2. Anschluss des Signalkabels

Den DMX OUT Verbinder des Master Geräts über ein 3-pol. XLR Kabel an den DMX IN Verbinder des Slave Geräts anschliessen. Alle folgenden Slave Geräte hintereinander anschliessen:



An das letzte Gerät der Kette einen 120Ω Endwiderstand zwischen Stift 2 und 3 anschliessen



FEATURES

- Hochpräzise optische Linse
- 12 DMX Kanäle
- 12 Farben + weiß
- 11 feste Gobos
- Drehendes 8-flächiges Prisma
- Automatischer, DMX512 & Master-Slave Betrieb
- Linearer Dimmer 0-100%
- Elektronischer Ballast

TECHNISCHE DATEN

Leuchtmittel	120W
Versorgung	90-245V~ 50/60Hz
Verbrauch	143W
Farbtemperatur	9000°K
Strahlenwinkel	5°
Lux @ 5m	70000K
Lux @ 8m	24000K
Durchschnittl. Betriebsdauer der Lampe	6000 Std.
Pan/Tilt	540°/250°
Abmessungen	310 x 230 x 390mm
Gewicht	9kg

BEDIENUNG

2.1 "MODE" drücken, um ins Menü zu gehen

• SET Einstellung

- o Betriebsart wählen zwischen AUTO / SOUND / DMX / SLAVE
- o DMX Adresse : DMX Adresse einstellen
- o Kanäle
- o Steuerung des Leuchtmittels
- o Klangempfindlichkeit
- o X Reverse
- o Y Reverse
- o X/Y Wechsel
- o Kein DMX Signal
- o Displaybeleuchtung
- o Einschalten des Leuchtmittels
- o Zurück zu den Werkseinstellungen

• MENU setup (manuelle Steuerung jedes DMX Kanals)

• SYSTEM Einstellung

- o Software Version
- o DMX Monitor : zeigt DMX Informationen an
- o Systemfehler : Anzeige von Systemfehlern
- o Betriebsdauer: Zeigt die gesamte Betriebszeit des Geräts an
- o Letzte Betriebsdauer des Geräts
- o Gesamte Leuchtzeit : S. Betriebsdauer des Leuchtmittels
- o Letzte Betriebsdauer des Leuchtmittels

• ADVANCED setup

- o Sensormonitor
- o Reset Kalibrierung
- o Lebensdauer des Leuchtmittels
- o Betriebsdauer löschen
- Wechseln zwischen Chinesisch – Englisch
- Display umkehren

2.2 Konfigurieren der Schnittstelle

Option	Anweisung	
Betriebsart	DMX	Slave: Akzeptieren der Signale vom Master
	Auto1	Master: Automatikbetrieb und Senden von DMX Signalen an den Slave
	Auto2	
	Random auto	
	Sound control	
DMX Adresse	1-512	OK drücken. 100er Stelle wählen. Mit den UP/DOWN Tasten die Adresse einstellen. OK drücken. 10er Stelle wählen und editieren. OK drücken. Einheiten wählen und editieren. OK drücken.
Kanäle	12	12-Kanal-Betrieb
X Reverse	OFF	
	ON	
Y Reverse	OFF	
	ON	
X/Y Exchange	OFF	
	ON	X/Y Achse austauschen (inkl. Feineinstellung)
Kein DMX Signal	KEEP	Gerät arbeitet weiter im derzeitigen Betrieb
	CLEAR	Motor Reset, stoppt
Displaybeleuchtung	ON	Displaybeleuchtung geht nach 30 Sekunden aus
	OFF	Display ist immer beleuchtet
Lampe beim Einschalten des Geräts	OFF	Reset sofort nach dem Einschalten. Lampe aus (muss manuell über das Bedienfeld oder Controller eingeschaltet werden)
	ON	Lampe leuchtet sofort nach dem Einschalten. Reset erst möglich, wenn die Lampe leuchtet
Zurück zu den Werkseinstellungen		OK drücken, um das Dialogfenster zu sehen. OK drücken, um zu den Werkseinstellungen zurück zu gehen.

2.3. Manuelle Einstellungen

Das Gerät kann manuelle gesteuert werden, wenn kein DMX Signal vorhanden ist.

Option		Anweisung
1CH. X	0~255	OK drücken. 100er Stelle wählen. Mit den UP/DOWN Tasten die Adresse einstellen. OK drücken. 10er Stelle wählen und editieren. OK drücken. Einheiten wählen und editieren. OK drücken.
.....	0~255	
12CH. Macro function	0~255	
13CH. Reset		OK drücken, um das Dialogfenster zu sehen. OK drücken, um zu den Werkseinstellungen zurück zu gehen.

2.4 Systeminformation

Option	Anweisung
Software version	Aktuelle Software Version
DMX Kanal	Untermenü aufrufen, in dem die Konfiguration aller DMX-Kanäle angezeigt wird
System error record Note: Sometimes it not the installation problem of Hall or optocoupler. It is because the motor cable inversely connect	Wenn die rote ERR-Anzeige aufleuchtet, liegt eine Fehlfunktion vor. Rufen Sie das Untermenü auf, um die Details zu sehen. Drücken Sie CLEAR, um die Fehlerhistorie nach der Überprüfung zu löschen. Hinweis: Es kommt manchmal vor, dass das Problem nicht vom Optoelement oder vom Hall-Sensor herrührt, sondern von einer Umkehrung der Motorkabelverbindung.
Total using hour	Gesamtnutzungsdauer (auf die Minute genau)
This time using hour	Betriebsstunden seit dem letzten Einschalten (auf die Minute genau)
Total lighting hour	Gesamtbetriebsstunden der Lampe (auf die Minute genau)
This time lighting hour	Betriebsstunden der Lampe seit dem Einschalten (auf die Minute)

Error information	Anweisung
Reset fail, uart error	Die Motorplatine reagiert nicht. Es gibt ein Problem bei der UART-Kommunikation zwischen der Motorplatine und der Anzeigetafel.
Pan reset fail	Problem mit Lichtschranke X oder Motor Y.
Tilt reset fail	Problem mit dem Lichtschalter Y oder mit dem Motor X.
Pan Hall error	Problem mit Hall-Sensor X.
Tilt Hall error	Problem mit Hall-Sensor Y.
Motor Colour reset fail	Problem mit dem Hall-Sensor im Farbrad oder Farbradmotor
Motor Gobo reset fail	Problem mit dem Hall-Sensor im Goborad oder im Goboradmotor
Lamp control fail	Die Lampe schaltet sich nicht ein / aus. Es liegt ein Problem mit dem Ballast oder der Lampe vor.
lamp hours too long, pls replace	Die Gesamtzahl der Stunden, in denen die Lampe verwendet wurde, überschreitet die maximale Anzahl von Stunden im Menü Advanced. Die Lampe muss gewechselt und der Zähler im Menü Advanced zurückgesetzt werden

2.5 Advanced Menü

In diesem Menü können Sie ein Passwort festlegen, um zu verhindern, dass ein Unbefugter das Gerät bedient. Das Standardpasswort lautet "UP DOWN UP DOWN". Drücken Sie die EINGABETASTE, um das Kennwort zu überprüfen.

Option	Anweisung
Zustand des Hall-Sensors Y.	0 = Magnet schliesst, 1 = Magnet aktiv
Zustand des Hall-Sensors des Farbrads	0 = Magnet schliesst, 1 = Magnet aktiv
Zustand des Hall-Sensors des Goborads	0 = Magnet schliesst, 1 = Magnet aktiv
Status der Codierungsplatte X.	2 Ziffern, jede Ziffer entspricht dem fotoelektrischen Schalter auf der Codierscheibe

	Status der Co- dierungsplatte Y.	2 Ziffern, jede Ziffer entspricht dem fotoelek- trischen Schalter auf der Codierscheibe	
	Wert der Co- dierungsscheibe X.	Rechtsdrehung und der Wert nimmt zu, Links- drehung und der Wert nimmt ab	
	Wert der Codierungsplatte Y.	Rechtsdrehung und der Wert nimmt zu, Links- drehung und der Wert nimmt ab	
Reset calibra- tion	X-Kalibrierung	X Feineinstellung	Einstellbereich: -128~+127, +0 bedeutet keine Einstellung
	Y-alibrierung	Y Feineinstellung	
	Farbradkalibrierung	Feineinstellung der Farbscheibe	
	Goboradkalibrierung	Feineinstellung der Goboscheibe	
	Zoomkalibrierung des Prismas	Feineinstellung des Prisma- zooms	
Maximale Be- triebsdauer		0-9999 Stunden. Der Alarm ertönt, wenn die maxi- male Stundenzahl überschritten wird	
Betriebsdauer resetten		Nach Löschen der Betriebsstundenzahl wird der Zähler zurückgesetzt	

3. DMX KANÄLE

Kanal	Wert	Funktion
1	0---255	PAN
2	0---255	PAN FINE
3	0---255	TILT
4	0---255	TILT FINE
5	0---255	PAN-TILT Geschwindigkeit
6	0---4	Farbe 1
	5---9	Farbe 1+Farbe 2
	10---14	Farbe 2
	15---19	Farbe 2+Farbe 3
	20---24	Farbe 3
	25---29	Farbe 3+Farbe 4
	30---34	Farbe 4
	35---39	Farbe 4+Farbe 5
	40---44	Farbe 5
	45---49	Farbe 5+Farbe 6
6	50---54	Farbe 6
	55---59	Farbe 6+Farbe 7
	60---64	Farbe 7
	65---69	Farbe 7+Farbe 8
	70-74	Farbe 8
	75-79	Farbe 8+Farbe 9
	80-84	Farbe 9
	85-89	Farbe 9+Farbe 10
	90-94	Farbe 10
	95-99	Farbe 10+Farbe 11

	100-104	Farbe 11
	105-109	Farbe 11+Farbe 12
	110-114	Farbe 12
	115-119	Farbe 12+Farbe 13
	120-124	Farbe 13
	125-129	Farbe 13+Farbe 1
	130-200	Farbradvorwärtsdrehung von schnell auf langsam
	200-255	Farbradrückwärtsdrehung von langsam auf schnell
7	0---4	Gobo 1
	5---9	Gobo 2
	10---14	Gobo 3
	15---19	Gobo 4
	20---24	Gobo 5
	25---29	Gobo 6
	30---34	Gobo 7
	35---39	Gobo 8
	40---44	Gobo 9
	45---49	Gobo 10
	50---54	Gobo 11
	55---59	Gobo 12
	60---64	Gobo 13
	65---69	Gobo 14
	70--139	Goboscheibe Shake von langsam auf schnell. Alle 5 Werte ein Gobo
	140--200	Goboscheibe Vorwärtsdrehung von schnell auf langsam
	201--205	Stop
	206--255	Goboscheibe Rückwärtsdrehung von langsam auf schnell
8	0---127	PRISM
	128---255	
9	0---127	PRISM Drehung
	128---191	
	192---255	
10	0---255	Dimmer (Nicht aktiv)
11	0---3	Strobe
	3-103	
	104-107	
	108-207	
	207-212	
	213-251	
	252-255	
12	0---39	
	40---59	Lampe an
	60---79	Lampe aus

	80-99	
	100--149	Reset kleine Motoren
	150--199	Reset X/Y Motoren
	200---255	Reset alle Motoren

3.1 FARBSCHEIBE - KANAL 6

BIT	EFFECT
255	SCHNELL - LANGSAM DREHUNG
.....	
130	LANGSAM - SCHNELL DREHUNG
125	CTO 8000 + WEISS
120	CTO 8000
115	FLUORESCENCE + CTO 8000
110	FLUORESCENCE
105	BRAUN + FLUORESCENCE
100	BRAUN
95	GELB + BRAUN
90	GELB
85	GELB GRÜN + GELB
80	GELB GRÜN
75	PURPUR ROT + GELB GRÜN
70	PURPUR ROT
65	BLAU + PURPUR ROT
60	BLAU
55	DUNKEL GELB + BLAU
50	DUNKEL GELB
45	ROSE ROT +DUNKEL GELB
40	ROSE ROT
35	GRÜN + ROSE ROT
30	GRÜN
25	HELL GELB + GRÜN
20	HELL GELB
15	ROT + GELB YELLOW
10	ROT
5	WEISS + ROT
0	WEISS



3.2 WECHSEL STATISCHER GOBOS - KANAL 7

BIT	EFFECT	
255	FAST REVERSE ROTATION	
206	SLOW ROTATION	
201	STOP	
140	FAST - SLOW FORWARD ROTATION	
135	GOBO 13 SHAKE SLOW TO FAST	
.....		
80	GOBO 3 SHAKE SLOW TO FAST	
75	GOBO 2 SHAKE SLOW TO FAST	
70	GOBO 1 SHAKE SLOW TO FAST	
65		GOBO 13
60		GOBO 12
55		GOBO 11
50		GOBO 10
45		GOBO 9
40		GOBO 8
35		GOBO 7
30		GOBO 6
25		GOBO 5
20		GOBO 4
15		GOBO 3
10		GOBO 2
5		GOBO 1
0		WHITE

3.3 PRISMA EINBRINGUNG - KANAL 8

BIT	EFFECT
128-255	PRISMA EINGEBRACHT
0-127	PRISMA AUSGESCHLOSSEN

3.4 PRISMA DREHUNG - KANAL 9

BIT	EFFECT
255	SCHNELLE DREHUNG
.....	
192	LANGSAME DREHUNG
191	LANGSAME ROTATION
.....	
128	SCHNELLE DREHUNG
0-127	POSITION

3.5 PAN - KANAL 1

3.6 PAN FEINEINSTELLUNG - KANAL 2

3.7 TILT - KANAL 3

3.8 TILT FEINEINSTELLUNG - KANAL 4

3.9 LEUCHTMITTELSTEUERUNG & RESET - KANAL 12

BIT	EFFECT	Bemerkung
200-255	KOMPLETTES RESET	Reset ist aktiviert, läuft durch den unbelegten Bereich und dauert 5 Sekunden
150-199	PAN/TILT RESET	
100-149	Reset kleine Motoren	
80-99	UNBELEGT	
60-79	LAMPE AUS	Lampenschaltung läuft durch den unbelegten Bereich und dauert 5 Sekunden.
40-59	LAMPE AN	
0-39	UNBELEGT	

Folgende Punkte sollten bei einer Inspektion überprüft werden:

- 1) Alle für Installations- und Gerätekomponenten verwendeten Schrauben müssen fest angeschlossen und rostfrei sein.
- 2) Das Gehäuse, das Schutzglas, die Befestigungen und der Montagepunkt dürfen keine Verformungen aufweisen.
- 3) Die Netzkabel dürfen keine Beschädigungen oder Verschleißerscheinungen aufweisen. Der Installateur muss alle Sicherheitshinweise einhalten.

Wir empfehlen eine häufige Reinigung des Geräts. Verwenden Sie ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie niemals Alkohol und Lösungsmittel.

VORSICHT: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

INSTANDHALTUNG

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten. Es ist wichtig, das Gerät sauber zu halten, um maximale Helligkeit zu gewährleisten und seine Lebensdauer zu verlängern. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts einen hochwertigen Glasreiniger und ein weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Alkohol oder chemische Lösungsmittel. Reinigen Sie das Innere des Geräts einmal im Jahr mit einem Staubsauger.

Wenn die Lampe nicht funktioniert, prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue, die genau die gleichen technischen Eigenschaften wie die ursprüngliche Sicherung aufweist. Schalten Sie die Lampe wieder ein. Beachten Sie, dass Reparaturen von einem Fachmann durchgeführt werden müssen..

Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.



View the item on our website



Any problems or questions?

CONTACT US VIA FACEBOOK

© Copyright LOTRONIC 2022